



**РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ
ПО ОБРАЗОВАНИЮ
В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА**

**ДЛЯ АКТИВИСТОВ ПО
ЗАЩИТЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА**

**РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ
ПО ОБРАЗОВАНИЮ
В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА**

**ДЛЯ АКТИВИСТОВ ПО
ЗАЩИТЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА**

Опубликовано Бюро ОБСЕ по демократическим институтам
и правам человека (БДИПЧ)

Ul. Miodowa 10

00-251 Warsaw

Poland

<http://www.osce.org/odihr>

© БДИПЧ ОБСЕ, 2013

Все права защищены. Содержание настоящей публикации можно
свободно использовать и копировать для образовательных и других
некоммерческих целей при условии, что БДИПЧ ОБСЕ будет указано
в качестве источника.

ISBN 978-92-9234-880-9

Оформление: компания Homework (Варшава)

Фотография на первой странице обложки: Холли Ньюмен (Holly
Newman)

Отпечатано в Польше компанией Centrum Poligrafii

Содержание

БЛАГОДАРНОСТИ	5
ПРЕДИСЛОВИЕ	7
ВВЕДЕНИЕ	10
Обоснование необходимости образования в области прав человека для активистов по защите прав человека.....	10
Основные определения	12
Процесс разработки руководящих принципов.....	13
Предполагаемые адресаты руководящих принципов.....	14
Цели руководящих принципов	15
Применение руководящих принципов	15
Структура руководящих принципов.....	16
1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ И ЦЕЛИ	18
2. ОСНОВНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ	21
Знания и понимание	21
Отношение и ценности	25
Навыки	26
3. УЧЕБНЫЕ ПРОГРАММЫ	29
4. ПРОЦЕССЫ ПОДГОТОВКИ И ОБУЧЕНИЯ	34

5. ОЦЕНКА	37
Оценка слушателей	37
Оценка тренеров	40
Оценка программ.....	40
Оценка воздействия	41
6. ПОДГОТОВКА И ПОДДЕРЖКА ТРЕНЕРОВ.....	43
РЕСУРСЫ	48

БЛАГОДАРНОСТИ

Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ ОБСЕ) выражает благодарность Казунари Фудзии, являющемуся директором Бюро по связям с ООН международной организации Soka Gakkai International, а также руководителем рабочей группы НПО по образованию и подготовке в области прав человека Конференции неправительственных организаций с консультативным статусом при ООН. Его знания, опыт и преданность идеям прав человека были чрезвычайно важны при разработке данных руководящих принципов по образованию в области прав человека для правозащитников.

БДИПЧ выражает благодарность Управлению Верховного комиссара ООН по правам человека (УВКПЧ) и Департаменту по делам молодежи Совета Европы за участие в подготовке настоящего документа и важный вклад в эту работу. Мы также хотим поблагодарить многочисленных экспертов, предложивших свои отзывы и комментарии в процессе работы над данной публикацией. Их имена приводятся ниже.

Снех Аврора

руководитель отдела образования по правам человека, «Международная амнистия» – международный секретариат (Соединенное Королевство)

Нигина Бахриева

директор НПО «Нота бене» (Таджикистан)

Елена А. Бегант

программный директор, «Центр гражданского образования» (Словения)

Елена Волочай

член Правления общественной организации «За профессиональную помощь» (Украина)

Дариуш Гжемны

президент Молодежной сети по образованию в области прав человека (Польша)

Борис Звозсков

руководитель НПО «Правовая инициатив» (Беларусь)

Ленур Керимов

программный координатор Хельсинкского фонда по правам человека (Польша)

Клаудия Лореншайт

директор Отдела образования в области прав человека Немецкого института по правам человека (Германия)

Антонина Маслыко

координатор проектов Белорусского дома прав человека в изгнании в Вильнюсе (Литва)

Фийона Мерфи

координатор проектов и специалист в области подготовки по правам человека, Ирландская комиссия по правам человека (Ирландия)

Винченца Наззари

директор по образованию организации Equitas – International Centre for Human Rights Education (Канада)

Анастасия Никитина

член Координационного совета Международного молодежного правозащитного движения (Российская Федерация)

Лиззи Опеншоу

специалист по правам человека и обучению, Международная служба по правам человека (Швейцария)

Сергей Салей

независимый эксперт по вопросам образования в области прав человека (Беларусь)

Кристина Сганга

инструктор и консультант по обучению правам человека (Соединенное Королевство/Италия)

Гюльсах Серал-Аксакал

член Совета и советник программы по образованию в области прав человека ассоциации Women for Women's Human Rights – New Ways (Турция)

Фелиса Тиббиттс

Основатель и старший советник Ассоциации по обучению в области прав человека (США)

Людмила Ульяшина

руководитель программы «Международное право для защиты общественных интересов», Фонд Домов прав человека (Норвегия)

Гарри Хуммель

директор Нидерландского Хельсинкского комитета (Нидерланды)

Аннет Шнайдер

руководитель Международного центра по образованию в области прав человека, «Международная амнистия – Норвегия» (Норвегия)

Вибекке Эйкаас

бывший руководитель Международного центра по образованию в области прав человека, (Международная амнистия – Норвегия» (Норвегия)

Андрей Юров

почетный президент Международного молодежного правозащитного движения (Российская Федерация)

ПРЕДИСЛОВИЕ

История прав человека – это история сражений, которые ведутся людьми, приверженными ценностям прав человека. Такие люди, которых очень часто называют активистами по защите прав человека, предпринимают действия мирного характера, содействующие соблюдению прав человека и основных свобод. С момента подписания Заключительного акта Хельсинкского совещания государства-участники ОБСЕ неоднократно подтверждали право человека знать свои права и обязанности и поступать в соответствии с ними. Образование в области прав человека позволяет каждому индивиду узнать о правах человека и развить в себе те ценностные установки и навыки, которые необходимы для действий в защиту этих прав. Именно это является одним из самых важных компонентов и результатов обучения правам человека. В Московском документе ОБСЕ 1991 года подчеркивается, что образование в области прав человека и основных свобод является исключительно важным.

Данные руководящие принципы по обучению активистов по защите прав человека направлены на поддержку образования в области прав человека. Они были подготовлены в ходе широкомасштабных консультаций с участием преподавателей, специалистов из НПО и представителей межправительственных организаций. Эти принципы отражают идеи Декларации ООН о правозащитниках, содержащей определение прав и обязанностей активистов, и Декларации ООН об образовании и подготовке в области прав человека, признающей право всех людей на доступ к обучению правам человека.

В настоящей публикации представлены подходы, которые необходимо принимать во внимание при планировании и осуществлении образовательных программ в области прав человека для активистов по защите прав человека. Эти подходы рассматриваются в рамках шести основных структурных областей: основанный на правах человека подход к обучению; основные компетенции; учебные программы; процессы преподавания и обучения; проведение оценки, а также повышение квалификации и поддержка тренеров. Руководящие принципы дополнены списком основных материалов в помощь планированию, реализации и оценке образовательных программ.

Предлагаемые принципы могут оказаться полезными в самых разных контекстах. Например, они могут помочь тренерам улучшить разработку и реализацию образовательных программ для правозащитников. Они также могут стать отправной точкой в продвижении укрепления потенциала активистов по защите прав человека на национальном уровне.

Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) радо представить данные руководящие принципы и приглашает читателей присылать свои комментарии, которые будут учтены в следующих изданиях. Мы надеемся, что настоящая публикация будет способствовать более полному выполнению обязательств ОБСЕ в области человеческого измерения.

Посол Янез Ленарчич

Директор Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека

ВВЕДЕНИЕ

ОБОСНОВАНИЕ НЕОБХОДИМОСТИ ОБРАЗОВАНИЯ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ДЛЯ АКТИВИСТОВ ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Каждый человек имеет право, индивидуально и совместно с другими, продвигать права человека и бороться за защиту и реализацию этих прав и основных свобод на национальном и международном уровнях¹. Государства-участники ОБСЕ признают чрезвычайно важную роль правозащитников в обеспечении полного уважения прав человека, основных свобод, демократии и верховенства права². Для успешного и ответственного выполнения этой задачи, а также для постоянного развития своих знаний и навыков активисты по защите прав человека должны иметь доступ к необходимому обучению по вопросам прав человека, и такое обучение должно всячески поощряться.

¹ Резолюция Генеральной ассамблеи ООН A/RE/53/144 «Декларация о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы» (Декларация ООН о правозащитниках), 8 марта 1999, ст. 1. URL: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/declarations/defender.shtml.

² Хартия Европейской безопасности, Стамбульский документ, ноябрь 1999 г., п. 27, <http://www.osce.org/ru/mc/39573?download=true>; Астанинская юбилейная декларация «На пути к сообществу безопасности», Саммит ОБСЕ в Астане, 3 декабря 2010 г., п. 6, <http://www.osce.org/ru/cio/74990?download=true>.

Данные руководящие принципы направлены на продвижение и поддержку дальнейшего развития знаний и навыков активистов при помощи обучения и подготовки в области прав человека. В настоящей публикации также подчеркивается, что государство обязано не препятствовать и не вмешиваться в проведение образовательных программ для активистов, а, наоборот, поддерживать эти программы и совместно развивать систему обучения правам человека, признавая таким образом важную роль активистов в обеспечении полного уважения прав человека и основных свобод³.

Обязательства ОБСЕ утверждают основополагающий характер образования в области прав человека и признают, что обучение в области прав человека и основных свобод является исключительно важным делом⁴. В Декларации ООН об образовании и подготовке в области прав человека еще раз подтверждается необходимость доступа к обучению правам человека⁵. Согласно международному праву, государства обязаны уважать, защищать и осуществлять права человека, а также должны «... создавать необходимые условия в социальной, экономической и политической, а также в других областях и правовых гарантий, необходимых для обеспечения того, чтобы все лица под [их] юрисдикцией, индивидуально и совместно с другими, могли пользоваться всеми этими правами

³ Там же, п. 6; Решение Совета министров «Содействие учебно-просветительской деятельности по тематике прав человека в регионе ОБСЕ», Любляна, 6 декабря 2005 г., <http://www.osce.org/ru/mc/18782>; Хартия о воспитании демократической гражданственности и образовании в области прав человека, утверждена в рамках Рекомендации CM/Rec2010(7) Комитета министров Совета Европы, http://www.coe.int/t/dg4/education/edc/Source/Charter/Charterpocket_RU.pdf; Декларация о правозащитниках; Резолюция Совета по правам человека ООН A/HRC/22/L.13 «Защита правозащитников», 22 марта 2013 г., <http://daccess-dds-ny.un.org/doc/RESOLUTION/LTD/G13/120/28/PDF/G1312028.pdf?OpenElement>.

⁴ Документ Московского Совещания Конференции по человеческому измерению СБСЕ, Москва, 3 октября 1991 г., пп. 42.1–42.6, <http://www.osce.org/node/14314> (Московский документ). Другие основные обязательства ОБСЕ, касающиеся образования в области прав человека: Итоговый документ Венской встречи СБСЕ, Вена, 19 января 1989 г., пп. 13.4–13.7, <http://www.osce.org/ru/odihr/elections/16378> (Венский документ); документ 11-ой встречи Совета министров ОБСЕ «Стратегия ОБСЕ по противодействию угрозам безопасности и стабильности в XXI веке», Маастрихт, 2003, п. 40, <http://www.osce.org/ru/mc/17508>; Решение Совета министров № 11/05 «Содействию учебно-просветительской деятельности по тематике прав человека в регионе ОБСЕ», Любляна, 6 декабря 2005 г., <http://www.osce.org/ru/mc/18782>.

⁵ Декларация ООН об образовании и подготовке в области прав человека, Генеральная Ассамблея, 19 декабря 2011 г., UN Doc A/RES/66/137. URL: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/declarations/hr_education.shtml.

и свободами на практике»⁶. Это также включает «право знать свои права... и поступать в соответствии с ними»⁷.

Важным предварительным условием, необходимым для обучения активистов правам человека, является их возможность эффективно пользоваться своими правами и свободами без какого-либо вмешательства со стороны государства. Это особенно касается права на свободу собраний и объединений. Государства должны создавать безопасную и способствующую развитию среду для работы активистов по защите прав человека, в том числе при помощи принятия соответствующего законодательства и административных мер и процедур⁸.

ОСНОВНЫЕ ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Термин «активисты по защите прав человека» здесь и далее означает тех лиц, которые в индивидуальном порядке и/или совместно с другими продвигают права человека и основные свободы и борются за их защиту и реализацию на национальном и международном уровнях при помощи мирных действий⁹.

В Декларации ООН об образовании и подготовке в области прав человека указано следующее:

«Образование и подготовка в области прав человека охватывают все виды воспитательной, профессионально-образовательной, информационной, просветительской и учебной деятельности, направленной на поощрение всеобщего уважения и соблюдения всех прав человека и основных свобод и, следовательно, способствующей, среди прочего, предотвращению нарушений прав человека и злоупотреблений ими благодаря формированию у индивидуумов соответствующих знаний, умений и представлений и посредством развития их способностей

⁶ Декларация ООН о правозащитниках, указ. соч., сноска 1, ст.2.

⁷ Венский документ, указ. соч., сноска 4, п. 13.4; Заключительный акт Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, Хельсинки, 1975, раздел VII, <http://www.osce.org/ru/mc/39505>.

⁸ Декларация ООН о правозащитниках, указ. соч., сноска 1; Резолюция Совета по правам человека ООН A/HRC/22/L.13, указ. соч., сноска 3.

⁹ Декларация ООН о правозащитниках, указ. соч., сноска 1, ст. 1. Для целей данных руководящих принципов используется термин «активисты по защите прав человека», который полностью соответствует термину «правозащитники».

и поведения с целью обеспечения для них возможности вносить свой вклад в создание и поощрение универсальной культуры прав человека»¹⁰.

В Декларации также есть следующие положения:

«Образование и подготовка в области прав человека охватывают:

- а) образование по правам человека, которое включает в себя обеспечение знания и понимания норм и принципов прав человека, лежащих в их основе ценностей и механизмов их защиты;
- б) образование через посредство прав человека, которое включает в себя учение и преподавание такими методами, при которых уважаются права как преподавателей, так и обучаемых;
- в) образование во имя прав человека, которое включает в себя наделение индивидуумов возможностями пользоваться своими правами и осуществлять их, а также уважать и поддерживать права других»¹¹.

ПРОЦЕСС РАЗРАБОТКИ РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ

Инициатива разработки данных руководящих принципов по образованию в области прав человека принадлежит БДИПЧ и является результатом работы консультационных семинаров, состоявшихся в Стамбуле 16–17 сентября 2010 г., в Женеве 22–23 августа 2011 г. и в Варшаве 7–8 ноября 2011 г. Руководящие принципы представляют собой документ, находящийся в процессе развития и отражающий дискуссии, посвященные разработке и реализации качественных программ подготовки для активистов по защите прав человека.

Руководящие принципы были разработаны БДИПЧ в тесном сотрудничестве со специалистами-практиками, имеющими многолетний опыт в данной области. Первый проект документа был подготовлен совместно с рабочей группой, созданной после семинара в Стамбуле. Окончательная версия руководящих принципов была создана с учетом предложений и рекомендаций, полученных от дополнительной группы специалистов,

¹⁰ Декларация ООН об образовании и подготовке в области прав человека, указ. соч., сноска 5, ст. 2, п. 1.

¹¹ Там же, п. 2,

представлявших все регионы ОБСЕ, а также самые разные направления деятельности: среди них были тренеры, ведущие занятия по правам человека, а также представители НПО, межправительственных организаций и национальных правозащитных институтов¹².

Руководящие принципы по образованию в области прав человека для активистов по защите прав человека были разработаны на основе существующих политических и методических документов ООН, региональных органов по правам человека и других организаций. В частности, настоящие руководящие принципы опираются на нормативную базу обязательств ОБСЕ в области человеческого изменения, другие региональные стандарты и механизмы в области прав человека (например, существующие в рамках Совета Европы), а также на основные международные инструменты по правам человека и решения их соответствующих мониторинговых органов (Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенция ООН против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенция о правах ребенка, Международная конвенция о защите прав всех трудящихся мигрантов и членов их семей, Конвенция о правах инвалидов, Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений).

ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ АДРЕСАТЫ РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ

Настоящая публикация предназначена для разработчиков образовательных программ, тренеров, активистов по защите прав человека и для других заинтересованных сторон, занимающихся разработкой, реализацией и оценкой обучения правам человека для активистов по защите прав человека. Поскольку правительства обязаны уважать, защищать и обеспечивать осуществление прав человека на национальном уровне, они не должны вмешиваться в законную деятельность активистов, но должны поддерживать их образовательные мероприятия при помощи законодательной базы и политических решений. Таким образом, данные

¹² Имена всех экспертов, предоставивших свои комментарии и предложения, указаны выше в разделе «Благодарности».

руководящие принципы также могут использоваться для разработки, поддержки и осуществления действий правительства по содействию обучению активистов правам человека.

ЦЕЛИ РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ

Цели руководящих принципов по образованию в области прав человека для активистов по защите прав человека состоят в следующем:

- поощрять и поддерживать развитие потенциала активистов по защите прав человека;
- представить и проиллюстрировать основные принципы образования в области прав человека и соответствующие подходы;
- обозначить результаты обучения правам человека в категориях «знания и понимание», «ценности и отношение» и «навыки», необходимых для активистов по защите прав человека;
- содействовать разработке эффективных программ подготовки тренеров, которые будут вести обучение правам человека;
- содействовать постоянному повышению качества образования в области прав человека.

В настоящей публикации предлагаются принципы, которые можно использовать при реализации программ образования в области прав человека для активистов по защите прав человека. При этом данное издание не является пособием с конкретными примерами.

ПРИМЕНЕНИЕ РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ

Руководящие принципы предполагают, что обучение активистов правам человека происходит в основном вне системы формальных образовательных учреждений. Таким образом, данные принципы касаются в основном программ неформального образования¹⁵.

¹⁵ См. Совет Европы, Хартия о воспитании демократической гражданственности и образовании в области прав человека, прил. к Рекомендации Комитета министров Совета Европы CM/Rec(2010)7, 11 мая 2010 г. URL: http://www.coe.int/t/dg4/education/edc/Source/Charter/Charterpocket_RU.pdf.

Чрезвычайно важно, чтобы тренеры и все те, кто разрабатывает соответствующие образовательные мероприятия, принимали во внимание конкретные потребности, условия деятельности, особые проблемы и уязвимые стороны активистов по защите прав человека в их культурном, политическом, социальном и историческом контекстах, с тем чтобы образование в области прав человека осуществлялось наиболее эффективным образом и содействовало расширению возможностей активистов. Для того, чтобы быть максимально эффективным, образование в области прав человека для активистов должно быть гибким и адаптируемым к конкретным условиям.

Наконец, данные руководящие принципы не являются обязательным стандартом для всех. Скорее, они призваны служить «справочником» для тех, кто заинтересован в создании, расширении и пересмотре образовательных программ в области прав человека и хочет иметь ориентир для определения качества таких программ, предназначенных для активистов по защите прав человека.

СТРУКТУРА РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ

Руководящие принципы включают шесть основных разделов:

1. **Общие положения и цели**, отражающие подход к образованию, основанный на правах человека;
2. **Основные компетенции**, определяющие основные ожидаемые результаты обучения и иллюстрирующие необходимые способности, которые должны быть сформированы у слушателей;
3. **Учебные программы** – здесь представлены принципы планирования и проведения образовательных мероприятий, содействующих развитию компетенций активистов по защите прав человека;
4. **Процессы подготовки и обучения** – эти процессы отличает ориентация на обучающихся (необходимость связывать права человека с реальным опытом слушателей), участие и вовлечение всех (инклюзивность), а также обязательная атмосфера уважения прав человека всех участников образовательного процесса;

5. **Оценка** – речь идет об обязательной регулярной оценке образовательных мероприятий и программ при помощи соответствующих методов;
6. **Подготовка и поддержка тренеров** – здесь представлены принципы обеспечения необходимой подготовки преподавателей и оказания поддержки их деятельности.

В настоящий документ также включен раздел «Ресурсы», в котором приводится список основных материалов в помощь планированию, реализации и оценке образования в области прав человека для активистов по защите прав человека. Мы предлагаем читателю ознакомиться с этими материалами, сгруппированными по следующим категориям:

- международные и региональные программные документы по вопросам образования в области прав человека для активистов по защите прав человека;
- ресурсы по образованию и подготовке в области прав человека для активистов по защите прав человека;
- ресурсы по проведению оценки образования в области прав человека для активистов по защите прав человека.

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ И ЦЕЛИ

Основная цель: обеспечить, чтобы общие положения и цели образования в области прав человека отражали подход, основанный на правах человека.

Цель обучения активистов правам человека состоит в том, чтобы обеспечить улучшение ситуации и долгосрочное осуществление прав человека в тех сообществах, где эти активисты работают. Основанный на правах человека подход к обучению означает, что результаты обучения напрямую связаны с улучшением ситуации с использованием правами человека в соответствии со стандартами в данной области. Помимо этого, основанный на правах человека подход предполагает интеграцию принципов этих прав во все циклы реализации образовательных программ (планирование и разработка, осуществление, мониторинг и оценка).

Принципами прав человека являются следующие:

- универсальность и неотчуждаемость;
- неделимость;
- взаимозависимость и взаимосвязь;
- равенство и недискриминация;
- участие и включение всех (инклюзивность);
- ответственность государства (за соблюдение прав человека) и верховенство права¹⁴.

Образование в области прав человека проходит в такой среде, где процессы обучения основаны на участии всех и где утверждается достоинство, ценность и взаимное уважение тренеров и слушателей.

Образовательные программы по правам человека для активистов по защите прав человека разрабатываются и осуществляются в сотрудничестве с широким кругом заинтересованных сторон на национальном, региональном и местном уровнях – с неправительственными организациями и организациями местных сообществ, образовательными учреждениями, молодежными организациями, правозащитными сообществами и сетями, а также межправительственными организациями. Цель такого сотрудничества – повысить эффективность работы активистов по защите прав человека в рамках их сообществ и в международном масштабе.

При планировании образовательных программ очень важно определить основные проблемы в сфере прав человека в том обществе, с которым будет связано обучение.

Цели образования в области прав человека должны включать поощрение непосредственных действий активистов по внедрению уважения к правам человека в местную культуру и традиции с учетом местных условий и потребностей, а также положений национального и международного законодательства в сфере прав человека.

¹⁴ Венский документ, указ. соч., сноска 4, пп. 11–12; UN Statement of Common Understanding on Human Rights-Based Approaches to Development Cooperation and Programming [Основанный на правах человека подход к сотрудничеству и разработке программ в целях развития: общая точка зрения органов ООН] (2003). URL: http://hrbportal.org/?page_id=2127.

Образование в области прав человека будет более эффективным и устойчивым, если на него выделяются достаточные финансовые и человеческие ресурсы.

Цели образовательных программ отражают ожидаемые результаты и являются измеримыми.

Основанный на правах человека подход также распространяется на принципы работы тех организаций, которые проводят образовательные программы по правам человека. В рамках своей организационной структуры, процессов и процедур эти организации отражают и утверждают такие принципы прав человека, как недискриминация и включение всех (инклюзивность), достоинство и уважение, демократия, ответственность государства, участие и расширение возможностей слушателей и тренеров¹⁵.

¹⁵ Всемирная программа ООН по образованию в области прав человека, План действий, первый этап. Управление Верховного комиссара ООН по правам человека, 2006. URL: <http://www.ohchr.org/Documents/Publications/PActionEducationru.pdf>.

2. ОСНОВНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ¹⁶

Основная цель: обеспечить, чтобы четко определенные результаты обучения в таких категориях, как «знания и понимание», «отношение и ценности» и «навыки», служили ориентиром при разработке учебных программ, а также в процессе обучения, оценки и в ходе подготовки тренеров.

Ниже приводятся основные ожидаемые компетенции или результаты обучения. Этот список предназначен для использования при разработке программ образования в области прав человека для активистов по защите прав человека.

Основные компетенции дают возможность активистам предпринимать конкретные действия в области прав человека. Компетенции разделены на три категории: знания и понимание, отношение и ценности, навыки. Хотя они представлены в этих категориях по отдельности, большинство из них взаимосвязаны. Разработчики конкретной образовательной программы самостоятельно выбирают компетенции, которые должны быть сформированы у слушателей, в зависимости от целей самой программы, потребностей участников и общего контекста. При этом представленный список компетенций не отражает какой-либо очередности или приоритетности.

¹⁶ Учитывая многообразие в рамках категории «активисты по защите прав человека», нельзя сказать, что активисты обязательно должны обладать всеми указанными здесь компетенциями.

ЗНАНИЯ И ПОНИМАНИЕ

По итогам обучения участники знают и понимают следующее:

- вклад активистов по защите прав человека в продвижение и защиту прав человека в их собственном сообществе, стране и во всем мире;
- исторические и современные политические, правовые, экономические, культурные и социальные процессы с точки зрения прав человека и значение использования соответствующего языка для разных аудиторий при обсуждении этих вопросов;
- коренные причины нарушений прав человека, в том числе роль стереотипов и предрассудков в тех процессах, которые приводят к нарушениям;
- возможная связь и противоречия между правами человека, ответственностью, равенством, многообразием, недискриминацией, социальной сплоченностью и межкультурным диалогом;
- принципы прав человека: универсальность и неотчуждаемость, неделимость, взаимозависимость и взаимосвязь, равенство и недискриминация, участие и включение всех (инклюзивность), ответственность государства и верховенство права, достоинство и уважение;
- обязанности государств в отношении прав человека: общая обязанность уважать, защищать и обеспечивать права человека, а также более конкретные обязанности, определенные в соответствующих международных договорах по правам человека и других обязательствах;
- роль и значение образования в области прав человека для тех, кто является субъектом прав, и для тех, кто несет обязанность по обеспечению прав, с точки зрения защиты и продвижения прав человека, а также формирования культуры прав человека;
- практическое значение базовых принципов работы по защите прав человека – таких, как непричинение вреда, объективность, беспристрастность, прозрачность, ответственность и точность;

- стандарты прав человека, представленные в соответствующих международных, региональных и национальных документах, а также в решениях договорных органов и судов международной, региональной и национальной юрисдикции;
- соответствующие инструменты и механизмы защиты прав человека на международном, региональном и национальном уровнях, в том числе процедуры подачи жалоб и меры по обжалованию и получению возмещения в связи с нарушениями прав человека;
- вызовы и ограничения прав человека в национальном законодательстве и в международных документах по правам человека;
- различные действия, как индивидуальные, так и коллективные, а также различные способы и инструменты продвижения и защиты прав человека – в том числе, деятельность активистов в Интернете;
- потенциальные угрозы личной безопасности и меры предосторожности для участников образовательных программ по правам человека, а также для всех тех, кто предпринимает действия в защиту прав человека; способы предупреждения и реагирования (например, заблаговременное планирование в целях сведения рисков к минимуму);
- имеющаяся международная и региональная поддержка деятельности по защите прав человека и работы активистов;
- вопросы, связанные с защитой окружающей среды и обеспечением устойчивого развития, и их связь с правами человека;
- роль информационно-коммуникационных технологий и Интернета в защите и продвижении прав человека и их связь с правами человека.

ОТНОШЕНИЕ И ЦЕННОСТИ

Участники своими действиями и поведением демонстрируют следующее:

- основанное на признании достоинства каждого человека и прав человека всех лиц уважение к себе и другим людям;

- принятие всех людей и уважение ко всем людям независимо от расы, цвета кожи, гендерной принадлежности, языка, политических или других взглядов, религии, национального или социального происхождения, возраста, имущественного, сословного или иного статуса; осознание собственных предрассудков или предвзятости, а также стремление и решимость их преодолеть;
- убежденность в том, что даже один человек может внести существенный вклад в дело продвижения и защиты прав человека;
- желание и готовность делать выводы из случаев нарушения прав человека в своем сообществе и устанавливать связь этих ситуаций с проблемами прав человека в международном масштабе;
- готовность изучать и перенимать опыт местных, национальных, региональных и международных усилий по реализации прав человека;
- понимание необходимости работы, направленной на расширение возможностей жертв нарушений прав человека, а также представителей уязвимых групп в отношении активных действий, выбора пути и борьбы за свои права;
- сопереживание и солидарность с теми, кто страдает от нарушений прав человека, – в том числе с теми, кто является жертвой предрассудков, несправедливого отношения, стереотипов и дискриминации (особенно когда речь идет об уязвимых группах);
- уверенность в отстаивании своих прав и прав других людей;
- осознание того, что для защиты и продвижения прав человека не требуется разрешения государственных органов;
- готовность работать самостоятельно или вместе с другими как на местном, так и на международном уровне в целях эффективной защиты прав человека;
- личная и профессиональная приверженность формированию культуры прав человека при помощи поддержки и обеспечения прав человека ненасильственным путем; готовность не оставаться в стороне, когда чьи-то права нарушаются;

- стремление постоянно учиться и узнавать больше о правах человека для более эффективных действий в защиту этих прав;
- понимание того, что активисты по защите прав человека имеют дело с широким кругом вопросов в данной области и поэтому могут столкнуться с особыми проблемами и сложностями, связанными с их работой;
- осознание собственных ограничений с точки зрения работы по защите прав человека.

НАВЫКИ

Участники умеют делать следующее:

- выявлять и анализировать нарушения прав человека и их коренные причины, в том числе стереотипы и предрассудки, ведущие к нарушению прав человека;
- планировать и осуществлять необходимые и эффективные действия в связи со случаями нарушений прав человека, принимая во внимание все аспекты этих нарушений и их глубинные причины – например, культурные и религиозные традиции, экономическую ситуацию, устоявшиеся социальные практики и существующие правовые рамки;
- определять выгоды от реализации прав человека как для отдельных людей, так и для групп (в своей среде и за ее пределами);
- анализировать соответствие национального законодательства и политики в сфере прав человека международным стандартам в области прав человека;
- критически оценивать действия должностных лиц в отношении прав человека;
- оценивать источники информации, в том числе сообщения СМИ и учебные материалы; уметь различать точки зрения, а также степень добросовестности и ангажированности различных источников;

- действовать проактивно в работе с лицами, принимающими решения на местном и национальном уровнях, в целях содействия эффективному выполнению обязанностей в сфере прав человека;
- использовать соответствующие стандарты и принципы прав человека для отстаивания прав, нуждающихся в защите; уметь определять ответственных должностных лиц, занимающихся данными конкретными вопросами;
- сотрудничать с другими людьми в деле защиты прав человека, например, посредством создания коалиций и развития контактов;
- общаться с жертвами, потенциальными жертвами и свидетелями нарушений прав человека в соответствии с принципами конфиденциальности, защиты, безопасности, информированного согласия, обращения за помощью, а также с принципом непричинения вреда; предпринимать шаги для минимизации или устранения рисков, касающихся личной безопасности и защиты этих лиц;
- анализировать политические, правовые, культурные, социальные, религиозные и экономические факторы в своем собственном сообществе или в обществе в целом, содействующие поддержке или, наоборот, препятствующие реализации прав человека;
- инициировать и принимать участие в правовых, общественных, образовательных, политических, информационных и других усилиях по продвижению и защите прав человека с использованием различных методов и инструментов – таких, как стратегические судебные разбирательства на национальном уровне, а также на региональном и международном уровнях (если это возможно и необходимо); сбор и обработка информации о нарушениях прав человека; мониторинг, документирование и предоставление информации о нарушениях или других соответствующих явлениях; мониторинг СМИ; наблюдение за судебными процессами; сбор и анализ документальных свидетельств; опрос свидетелей и жертв нарушений прав человека; проведение кампаний в СМИ и в рамках публичных мероприятий; информационно-просветительская деятельность и акции в защиту общественных интересов, в том числе с использованием любых имеющихся информационно-коммуникационных технологий;

- планировать и осуществлять свои собственные действия, направленные на реализацию прав человека, и критически оценивать влияние этих действий на ситуацию;
- мобилизовать общественную поддержку прав человека различными доступными способами, включая использование информационно – коммуникационных технологий и социальных сетей;
- мотивировать других людей и укреплять возможности активистов в отношении действий в защиту прав человека;
- распознавать и анализировать свои собственные потребности в обучении и подготовке в целях достижения личного и профессионального роста;
- распознавать риски и угрозы, возникающие в связи с правозащитной деятельностью, и применять необходимые стратегии для их максимального сокращения;
- заботиться о своем физическом и психическом здоровье.

3. УЧЕБНЫЕ ПРОГРАММЫ¹⁷

Основная цель: обеспечить, чтобы программы обучения и другие образовательные мероприятия для активистов по защите прав человека разрабатывались и проводились с учетом особенностей конкретной среды, обязанностей и потребностей участников и соответствовали условиям обучения с культурной, социальной и языковой точек зрения.

Программы обучения и другие образовательные мероприятия для активистов по защите прав человека в основном проводятся в сфере неформального образования¹⁸ и представляют собой план действий, необходимых для развития компетенций активистов по защите прав человека (в категориях «знания», «отношение» и «ценности»).

Учебные программы включают в себя цели обучения, методiku, проведение оценки, а также обучающие ресурсы, адаптированные к потребностям активистов по защите прав человека.

¹⁷ Учебные программы, предусматривающие долгосрочное обучение, более предпочтительны, чем разовые учебные мероприятия, однако такие программы не всегда могут быть осуществимы в силу неформального характера обучения и подготовки для активистов по защите прав человека.

¹⁸ Данные руководящие принципы в основном касаются сферы неформального образования – тренингов, семинаров, конференций, а также стажировок и Интернет-курсов, которые проводятся организациями гражданского общества и проходят вне системы формального образования.

При создании учебных программ принимается во внимание значение подготовки активистов по защите прав человека к практическим действиям и предоставления им возможности для получения такого опыта, который позволит им эффективно предпринимать конкретные действия по продвижению прав человека и защите этих прав¹⁹.

Процесс создания и пересмотра учебных программ проходит в соответствии с конкретными потребностями и условиями и с соблюдением принципа инклюзивности. Эта деятельность организуется активистами по защите прав человека и другими заинтересованными сторонами – неправительственными организациями и организациями местных сообществ, другими субъектами гражданского общества (например, образовательными учреждениями), молодежными организациями, правозащитными сообществами и сетями, независимыми экспертами, национальными правозащитными институтами, а также представителями государственных ведомств (если это необходимо).

Учебные программы регулярно обновляются, с тем чтобы представленные темы и примеры были связаны с реальной жизнью и задачами активистов по защите прав человека, а также с их конкретным опытом.

Учебные программы основаны на потребностях активистов по защите прав человека (с точки зрения обучения и подготовки) и используют примеры, связанные с работой в конкретных местных условиях, а также качественные учебные материалы.

Учебные программы соответствуют возрасту, гендерному составу, языковым особенностям и возможностям активистов по защите прав человека и отражают соответствующие компетенции в сфере прав человека, описанные выше.

Учебные программы учитывают многообразие активистов по защите прав человека и легко адаптируются в целях обеспечения большей доступности – особенно для представителей уязвимых групп и людей с инвалидностью. Учебные программы включают предложения относительно подобных адаптаций.

¹⁹ Совет Европы, указ. соч., сноска 13.

Учебные программы разработаны для того, чтобы помочь активистам по защите прав человека перенести свои знания в ту среду, в которой они работают, применять их в тех ситуациях, с которыми они сталкиваются, и планировать конкретные правозащитные действия.

Учебные программы разрабатываются с особым вниманием к мерам обеспечения безопасности, поскольку активисты по защите прав человека сами могут сталкиваться с нарушением прав человека в отношении себя.

Образование в области прав человека для активистов по защите прав человека доступно в рамках их профессиональной или волонтерской деятельности как часть непрерывного образовательного цикла.

Учебные программы рассматривают конкретные проблемы в сфере прав человека и в этой связи анализируют причины возникновения данных проблем и те группы в обществе, которые могут повлиять на их решение, а также потребности активистов по защите прав человека и возможности их влияния на конкретную ситуацию.

Структуры формального образования – школы, университеты, научные учреждения, а также другие государственные организации – предоставляют поддержку образовательным программам для активистов по защите прав человека. Эта поддержка может быть политической (например, признание образования в области прав человека важной частью правозащитной деятельности), финансовой (например, через создание специальных программ грантов и выделение средств на подготовку тренеров), институциональной (например, предоставление ресурсов – таких, как библиотеки или помещения для занятий), экспертной (например, помощь активистам и организаторам учебных программ в поиске экспертов в данной области), информационной (например, информирование тренеров о последних событиях и изменениях и помощь им в подготовке презентационных материалов, которые могут быть использованы в учебных целях, а также распространение информации через базы данных).

Учебные программы и все учебные материалы отражают ценности прав человека и способствуют социальной сплоченности и межкультурному

диалогу; утверждают ценности многообразия и равенства²⁰, а также противодействуют дискриминации по признаку расы, цвета кожи, гендерной принадлежности, языка, политических или других взглядов, религии, национального или социального происхождения; имущественного или сословного статуса, возраста или на основании других признаков²¹.

Учебные материалы доступны в различных форматах и видах: это могут быть руководства и пособия для тренеров, учебники, комиксы, аудиовизуальные материалы, произведения искусства и другие вспомогательные материалы (в том числе Интернет-ресурсы).

Разработка новых и адаптация существующих учебных материалов отражает потребности активистов по защите прав человека и контекст, в котором работают. Этот процесс учитывает задачи и интересы активистов в сфере прав человека и проходит с их активным участием.

Учебные ресурсы для активистов по защите прав человека являются доступными для людей с инвалидностью.

²⁰ Решение Совета министров ОБСЕ № 3/03 «План действий по улучшению положения рома и синти в регионе ОБСЕ» (Маастрихт, 2 декабря 2003 г.), п. 76, <http://www.osce.org/node/17558>; Совет Европы, указ. соч., сноска 13, раздел 2, п. 5f.

²¹ Венский документ, указ. соч., сноска 4, п. 13.7.

4. ПРОЦЕССЫ ПОДГОТОВКИ И ОБУЧЕНИЯ

Основная цель: обеспечить, чтобы процессы подготовки и обучения были ориентированы на участников, имели практическую направленность (связывая вопросы прав человека с жизненным опытом активистов), поощряли участие, критическое мышление и вовлеченность всех и проходили в атмосфере уважения прав человека всех участников образовательного процесса.

Процессы подготовки и обучения предназначены для формирования компетенций, необходимых для защиты прав человека. Обучение правам человека проходит в обстановке доверия, уважения, безопасности и демократичности. В ней не может быть страха репрессий или издевательств из-за личной точки зрения на те или иные вопросы прав человека. Атмосфера, в которой проходит обучение, укрепляет взаимное уважение и взаимодействие как между самими активистами, так и между активистами и тренерами.

Процесс подготовки и обучения содействует максимальному вовлечению в учебные мероприятия всех участников, и особенно тех, кто

может столкнуться с различными трудностями в обучении, находится в уязвимой ситуации или может подвергаться дискриминации²².

В рамках учебных программ поощряется сотрудничество между тренерами и руководителями программ образования в области прав человека для активистов, а также различными субъектами гражданского общества (представителями СМИ, частного сектора и, если это нужно, государственными органами на местном уровне) в целях использования на практике результатов обучения.

Образование в области прав человека использует методы и подходы, делающие слушателей центром образовательного процесса. Это способствует расширению возможностей активистов и поощряет активное участие, сотрудничество в обучении, чувство взаимной поддержки и солидарности, творческое отношение к учебе и самоуважение.

Практические упражнения – например, мониторинг реализации прав человека в местном сообществе или написание докладов о ситуации с правами человека – являются частью учебного процесса (где это возможно и необходимо). Они помогают развить знания, навыки и установки, приобретенные в ходе обучения, и делают результаты обучения более устойчивыми.

Используемые методы обучения соответствуют языку, культурным особенностям, стилю учебы и потребностям активистов по защите прав человека, позволяя им достичь необходимых компетенций в сфере прав человека.

Учебный процесс мотивирует активистов по защите прав человека на действия, направленные на осуществление изменений, и поощряет их интерес и приверженность защите прав человека.

Процессы обучения проводятся тренерами, которые обладают конкретными знаниями и опытом в сфере прав человека. Практический опыт может быть необходим в различных образовательных программах, особенно в тех, которые направлены на развитие навыков проведения публичных действий по продвижению и защите прав человека,

²² Заключительный акт Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, Хельсинки, 1975, п. 37, <http://www.osce.org/ru/mc/39505>.

– например, в виде мониторинга прав человека или стратегических судебных разбирательств. Для проведения занятий по конкретным темам или методам правозащитной работы могут приглашаться соответствующие эксперты.

5. ОЦЕНКА

Основная цель: обеспечить регулярную оценку результатов обучения, в том числе оценку достижения необходимых компетенций и улучшения общей ситуации с соблюдением прав человека.

Оценка включается разработчиками во все образовательные программы в области прав человека как их неотъемлемая часть.

ОЦЕНКА СЛУШАТЕЛЕЙ

Оценка слушателей проводится для того, чтобы дать им возможность проанализировать свою учебу и использование полученных знаний и навыков в своей дальнейшей работе.

В краткосрочной перспективе оценка направлена на отслеживание изменений в идеях и восприятии слушателей, возникших в результате прохождения учебной программы. В среднесрочном периоде оценка отражает развитие знаний и навыков, а также изменения в отношении и поведении (например, действия, которые участники предпринимают по результатам прохождения обучения после возвращения в свои организации и сообщества).

Оценка слушателей перед обучением (в форме анкеты, письменного теста, дискуссии или собеседования) помогает определить их потребности и в дальнейшем оценить как качество учебной программы, так

и результаты, продемонстрированные активистами по защите прав человека.

Помимо этого, потребности слушателей заново оцениваются в ходе учебной программы, поскольку они могут меняться или развиваться в процессе обучения, когда участники осознают, что им может не хватать знаний в той или иной области. В связи с этим тренерам и экспертам, ведущим обучение, следует учитывать новые потребности и уделять им должное внимание.

Активисты по защите прав человека также проводят самостоятельную оценку своих достижений (например, инициатив, которые они осуществляют для улучшения ситуации с правами человека), исходя из своих знаний, навыков и необходимых компетенций в области прав человека.

Оценка прогресса слушателей проводится с регулярными интервалами как во время, так и после завершения учебной программы по правам человека.

Активисты по защите прав человека принимают участие в разработке и проведении оценки и анализируют свою собственную работу. Это является важной частью учебного процесса.

Методы оценки могут быть разными и включают, например, анализ разработок участников (то есть подготовленных ими материалов – планов конкретных действий или проектов), оценку слушателями результатов друг друга, беседы с отдельными участниками, встречи с группами слушателей, отслеживание активности участников после завершения учебной программы и т. д.

Методы оценки воспринимаются как справедливые, заслуживающие доверия и не несущие в себе угрозы для активистов по защите прав человека; они используются прозрачно и справедливо. Оценка не является экзаменом – она служит получению наилучших результатов в ходе обучения.

Достижения слушателей признаются и высоко ценятся.

ОЦЕНКА ТРЕНЕРОВ

Оценка тренеров проводится для того, чтобы оказать поддержку их работе при помощи предоставления им отзывов и предложений, касающихся тех аспектов, которые нуждаются в улучшении. Оценка проводится другими тренерами или экспертами по подготовке тренеров, а результаты оценки сообщаются тем лицам, чья работа оценивалась, и обсуждаются с ними.

Оценка тренеров отражает их компетенции в области прав человека, а также способность использовать учебные методики и техники, основанные на участии слушателей. Оцениваются навыки решения сложных вопросов в работе с участниками с различным опытом и знаниями, а также способность поддерживать рабочую атмосферу в группе в моменты нарастания напряжения в ходе совместной работы.

Методы оценки тренеров являются справедливыми, заслуживающими доверия и не несущими в себе угрозы. Они используются прозрачно и справедливо, позволяя тренерам выражать свою точку зрения и вносить важный вклад в проведение оценки.

Методы оценки могут включать получение отзывов участников, наблюдение во время занятий, оценку со стороны коллег, а также проведение бесед, во время которых тренеры анализируют свою работу. Поощряется оценка тренерами друг друга, а также самооценка.

Достижения тренеров признаются и высоко ценятся.

ОЦЕНКА ПРОГРАММ

Оценка учебных программ и образовательных мероприятий включает в себя оценку процесса создания программы, методов ее проведения, содержания программы и среды обучения.

Оценка программы организуется как процесс, в котором организаторы образования в области прав человека и другие заинтересованные стороны самостоятельно анализируют свою работу и учатся на этом материале. Оценка проводится на разных этапах программы в целях улучшения образования в области прав человека для активистов по защите прав человека при помощи продумывания необходимых

последующих действий, в том числе касающихся достижения тех результатов обучения, которые пока не были достигнуты.

Оценка программы проходит, если это нужно, с участием соответствующих заинтересованных сторон, в том числе не только активистов по защите прав человека, участвующих в программе в качестве слушателей, но и представителей других неправительственных организаций, правозащитных сообществ и сетей, а также – если это необходимо и возможно – представителей национальных правозащитных институтов и представителей местных сообществ.

Оценка программы показывает, действительно ли образовательная программа в области прав человека позволяет активистам по защите прав человека получать и развивать соответствующие компетенции, необходимые им для конкретных действий по продвижению и защите прав человека.

Ответственность за проведение оценки программы или отдельных учебных мероприятий лежит не только на тех, кто непосредственно проводит оценку, но и на тех организациях, которые эту оценку заказывают. Таким образом, любая оценка планируется заранее, и на нее выделяются все необходимые ресурсы.

ОЦЕНКА ВОЗДЕЙСТВИЯ

Оценка воздействия проводится для того, чтобы определить, насколько устойчивыми являются зафиксированные в документах оценки результаты обучения слушателей, а также чтобы выявить те изменения в обществе, которые могут быть связаны с проведением учебной программы²⁵. Оценка воздействия включает уровни, на которых происходят изменения, и которые соответствуют целям и структуре учебной программы в области прав человека.

²⁵ Первая оценка воздействия может проводиться через 6 месяцев после завершения программы, вторую стоит провести через 1-2 года после обучения. См.: Training of Trainers: Designing and Delivering Effective Human Rights Education [Обучение тренеров. Разработка и проведение эффективного обучения по правам человека]. Montreal, Equitas – International Centre for Human Rights Education, 2007, p. 100. URL: http://equitas.org/wp-content/uploads/2010/11/Equitas_Generic_TOT_2007.pdf.

Оценка воздействия определяет, насколько учебная программа для активистов по защите прав человека:

- привела к повышению эффективности сотрудничества между активистами и организациями по защите прав человека в целях продвижения и защиты прав человека в местных сообществах;
- повысила способность активистов по защите прав человека эффективно отстаивать свои собственные права и права других людей – особенно тех, кто лишен обычных возможностей или подвергается дискриминации;
- помогла повысить уважение к правам других людей посредством успешных мероприятий по продвижению и защите прав человека (речь может идти, например, о предоставлении убежища и помощи жертвам нарушений прав человека или о реализации программ правовой помощи или обучения правам человека);
- привела к реформам и изменениям в законодательстве, политике правительства и практике государственных органов, а также укрепила потенциал ответственных субъектов с точки зрения выполнения ими обязательств в области прав человека посредством совершенствования политики, законодательства и принципов работы государственных органов, в том числе в отношении выделения бюджетных средств на продвижение и защиту прав человека;
- повысила мотивацию правительства или местных властей на сотрудничество с субъектами гражданского общества и оказание им политической и/или финансовой поддержки в целях защиты и продвижения прав человека и деятельности неправительственных организаций.

6. ПОДГОТОВКА И ПОДДЕРЖКА ТРЕНЕРОВ²⁴

Основная цель: обеспечить, чтобы тренеры регулярно проходили актуальное и структурированное обучение в соответствии со своими потребностями, обязанностями, условиями работы, а также ожидаемыми результатами обучения будущих слушателей.

Тренеры сами являются опытными практиками, однако в проведении учебных программ также могут участвовать другие эксперты в области прав человека.

Тренеры обладают компетенциями в категориях «знания», «ценности» и «навыки», необходимыми для проведения образовательных программ в области прав человека для активистов по защите прав человека.

Тренеры разрабатывают образовательные программы, организуют и проводят обучение и все учебные процессы, а также разрабатывают и проводят оценку в соответствии с принципами, указанными в настоящем издании.

²⁴ Подготовка в области прав человека: руководство по подготовке в области прав человека для специалистов. Управление Верховного комиссара ООН по правам человека, 2000. URL: <http://www.ohchr.org/Documents/Publications/training6ru.pdf>.

Тренеры знакомы с подходом, основанным на правах человека, и его применением при разработке и проведении образовательных программ в области прав человека для активистов по защите прав человека.

Тренеры мотивированы на улучшение ситуации с правами человека при помощи развития компетенций активистов по защите прав человека и расширения воздействия и преимуществ образования в области прав человека.

Тренеры осознают свои собственные потребности в профессиональном развитии и получают поддержку в процессе такого развития.

Тренеры способны адаптировать образовательные программы в области прав человека к своим местным и национальным условиям или к потребностям слушателей. Для этого они используют соответствующие методики и ресурсы для преподавателей.

Тренеры достаточно компетентны для того, чтобы распознавать и надлежащим образом реагировать на проявления нетерпимости и дискриминации во всех их формах, и способны учитывать вопросы многообразия в процессе работы с активистами по защите прав человека.

В ходе необходимой первоначальной подготовки и регулярного последующего обучения тренеры развивают свои компетенции в сфере прав человека, а также в сфере методики преподавания – например, изучая методы обучения взрослых или подход к проведению учебных занятий, основанный на участии.

Преподаватели, занимающиеся подготовкой тренеров, обладают компетенциями в категориях «знания», «ценности» и «навыки», связанными как с содержанием обучения правам человека, так и с методикой этого обучения. В своих учебных программах они стремятся передать эти компетенции и навыки тренерам, которые будут обучать активистов по защите прав человека.

Отбор тренеров проводится на основе принципа недискриминации, и это обеспечивает достаточное представительство всех групп, включая женщин и лиц, принадлежащих к меньшинствам.

Тренеры по правам человека сами являются частью правозащитного сообщества (активистами по защите прав человека), и в связи со своей работой они могут столкнуться с нарушениями прав человека в отношении себя самих. Таким образом, в ходе подготовки тренеров следует предоставлять достаточное время для анализа вопросов собственной безопасности.

В программу подготовки включается структурированная работа с тренерами после прохождения ими обучения и, если это возможно, консультации по вопросам обеспечения качества преподавания.

Необходимые учебные ресурсы и материалы должны быть разработаны и распространены²⁵.

Программы подготовки адаптированы к конкретным культурным, образовательным, региональным и практическим потребностям и реалиям как тренеров, так и активистов по защите прав человека, которых эти тренеры будут обучать²⁶.

Программы подготовки содержат четкие цели обучения, относящиеся к таким категориям основных компетенций, как «знания и понимание», «отношение и ценности» и «навыки».

Программы подготовки разрабатываются в сотрудничестве с активистами по защите прав человека и другими заинтересованными сторонами, а также с экспертами по вопросам образования и подготовки в области прав человека.

Программы подготовки должны быть спланированы и обеспечены необходимыми учебными ресурсами и материалами.

Для обучения взрослых используются соответствующие методики, основанные на лично-ориентированном подходе. Они предусматривают участие всех, интерактивность, сотрудничество, анализ практических знаний и опыта, связь теории и практики²⁷. Эти методы

²⁵ План действий, указ. соч., сноска 15, с. 51.

²⁶ Руководство по подготовке в области прав человека для специалистов, указ. соч., сноска 24, с. 2.

²⁷ Там же.

придают большое значение мотивации, самоуважению и эмоциональному развитию, что ведет к повышению осведомленности относительно ценностей и моделей поведения²⁸.

Программы подготовки включают соответствующие национальные, региональные и международные стандарты в области прав человека.

Программы подготовки тренеров уделяют внимание гендерным аспектам и направлены на развитие навыков работы с вопросами, связанными с многообразием, включением всех (инклюзивностью) и проблемой дискриминации.

Программы подготовки принимают во внимание текущую ситуацию с соблюдением международных норм и стандартов в области прав человека на национальном уровне, а также проблемы, существующие в этой сфере.

Программы подготовки тренеров подлежат оценке в соответствии с принципами, представленными в предыдущем разделе данной публикации. Для проведения оценки, если это возможно, привлекаются как новые, так и более опытные тренеры.

Программы подготовки тренеров в соответствующих случаях поддерживаются государственными органами и институтами по правам человека.

²⁸ План действий, указ. соч., сноска 15.

РЕСУРСЫ²⁹

МЕЖДУНАРОДНЫЕ И РЕГИОНАЛЬНЫЕ ПРОГРАММНЫЕ ДОКУМЕНТЫ ПО ВОПРОСАМ ОБРАЗОВАНИЯ В ОБЛАСТИ ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА ДЛЯ АКТИВИСТОВ ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Декларация ООН об образовании и подготовке в области прав человека, 19 декабря 2011 г. (UN Doc. A/RES/66/137)
<http://daccess-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N11/467/06/PDF/N1146706.pdf?OpenElement>

Образование в области прав человека и договоры о правах человека. ООН, Управление Верховного комиссара по правам человека, 1999.
<http://www.ohchr.org/Documents/Publications/HRTreatieszru.pdf>

План действий: Всемирная программа образования в области прав человека, первый этап (2005–2009), A/59/525/Rev.1. Управление Верховного комиссара ООН по правам человека, 2 марта 2005 г.
<http://www.ohchr.org/Documents/Publications/PActionEducationru.pdf>

²⁹ Эти материалы включают основные документы по образованию в области прав человека для активистов по защите прав человека. Данный список материалов не является исчерпывающим.

План действий: Всемирная программа образования в области прав человека, второй этап (2010–2014), A/HRC/15/28. Управление Верховного комиссара ООН по правам человека, 27 июля 2010 г.
http://www.ohchr.org/Documents/Publications/WPHRE_Phase_2_ru.pdf

Рекомендация CM/Rec(2010)7 Комитета министров Совета Европы о Хартии Совета Европы о воспитании демократической гражданственности и образовании в области прав человека (11 мая 2010 г).
<https://wcd.coe.int/com.instranet.InstraServlet?command=com.instranet.CmdBlobGet&InstranetImage=2183629&SecMode=1&DocId=1953070&Usage=2>

Решение Совета министров ОБСЕ № 11/05 «Содействие учебно-просветительской деятельности по тематике прав человека в регионе ОБСЕ» (Любляна, 6 декабря 2005 г).
<http://www.osce.org/ru/mc/18782>

The Right to Human Rights Education [Право на образование в области прав человека], HR/PUB/DECADE/1999/2. United Nations, Office of the High Commissioner for Human Rights, 1999.
<http://www.ohchr.org/Documents/Publications/RightHREducationen.pdf>

The United Nations Guidelines for National Plans of Action for Human Rights Education [Руководящие принципы ООН, касающиеся национальных планов действий в области обучения правам человека], United Nations, General Assembly, 20 October 1997, A/52/469/Add.1.
[http://www.unhcr.ch/Huridocda/Huridoca.nsf/o/de5002e16faf1df980256678005ceaa8/\\$FILE/N9728411.pdf](http://www.unhcr.ch/Huridocda/Huridoca.nsf/o/de5002e16faf1df980256678005ceaa8/$FILE/N9728411.pdf)

РЕСУРСЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ И ПОДГОТОВКЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ДЛЯ АКТИВИСТОВ ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Advocacy: Building Skills for NGO Leaders [Защита прав: развитие навыков руководителей НПО]. Centre for Development and Population Activities, CEDPA Training Manual Series Vol. IX, 1999.
http://www.cedpa.org/files/666_file_advocacy_english_all.html

Amnesty International Campaigning Manual [Руководство по проведению кампаний], Amnesty International, 1997.
<http://www.amnesty.org/en/library/info/ACT10/002/1997>

Brander, Patricia et al. COMPASS – Manual for human rights education with young people [Пособие по образованию в области прав человека с участием молодежи]. Council of Europe, 2012.
http://eycb.coe.int/compass/en/pdf/compass_2012_inside_FINAL.pdf

Campaigning for Free Expression: A Handbook for Advocates [Кампания за свободу выражения мнений: пособие для защитников], International Freedom of Expression Exchange, 2005.
<http://www.ifex.org/download/en/IFEXCampaignHandbook.pdf>

Database on Human Rights Education and Training [База данных по образованию и подготовке в области прав человека]. United Nations, Office of the High Commissioner for Human Rights.
<http://hre.ohchr.org/hret/intro.aspx>

Directory of UN Resources on Gender and Women's Issues [Каталог ресурсов ООН по гендерным вопросам и вопросам прав женщин].
<http://www.un.org/womenwatch/directory/>

Gregory, Sam, Caldwell, Gillian, Avni, Ronit and Harding, Thomas (eds.). Video for Change: A Guide to Advocacy and Activism [Видео для перемен: руководство по защите прав и деятельности активистов]. London, Pluto Press, 2005.

Handbook for human rights defenders: What protection can diplomatic missions offer [Руководство для правозащитников: какую защиту могут предложить дипломатические миссии]. FrontLine Defenders, 2007.
<http://www.ohchr.org/Documents/Issues/Defenders/Frontlinehandbook.pdf>

Library. Human Rights Education Associates [Библиотека – организация «Партнеры по обучению правам человека»].
http://hrea.org/index.php?base_id=102

Lord, Janet E., Guernsey, Katherine N., Balfe, Joelle M. and Karr Valerie L., Flowers, Nancy (ed.). Human Rights. YES! Action and Advocacy on the Rights of Persons with Disabilities [Права человека. ДА! Действия и защита в области прав инвалидов]. Minneapolis, University of Minnesota Human Rights Center, 2007.
http://www1.umn.edu/humanrts/edumat/hreduseries/TB6/pdfs/Manuals/final_pdf_default_withcover.pdf

Manual on Human Rights Reporting: Under six major international human rights instruments [Пособие по написанию отчетов по правам человека – 6 главных международных инструментов по защите прав человека], HR/PUB/91/1 (Rev.1). United Nations, Office of the High Commissioner for Human Rights, Institute for Training and Research, and Staff College Project, 1997.
<http://www.ohchr.org/Documents/Publications/manualhrren.pdf>

New Tactics in Human Rights. A Resource for Practitioners [Новые тактики в области прав человека: руководство для практиков]. Centre for Victims of Torture (Canada), 2004.
<http://www.newtactics.org/sites/default/files/resources/entire-book-EN.pdf>

Nowicki, Marek and Fialova, Zuzana. Human Rights Monitoring [Мониторинг по правам человека]. Warszawa, Helsinki Foundation for Human Rights, 2001.
http://www.hfhrpol.waw.pl/pliki/Monitoring_eng.pdf

Our Manuals. HURIDOCS – Human Rights Information and Documentation Systems [Наши руководства. Системы информации и документации по правам человека].
<http://www.huridocs.org/our-manuals/>

Protection Manual for Human Rights Defenders [Пособие по безопасности для правозащитников]. FrontLine Defenders, 2005.
http://www.frontlinedefenders.org/files/en/2312_Protection%20Manual%20for%20Human%20Rights%20Defenders.pdf

Protection handbook for Human Rights Defenders [Руководство по безопасности для правозащитников]. FrontLine Defenders, 2007.
<http://www.frontlinedefenders.org/files/en/Front%20Line%20Protection%20Handbook.pdf>

Resources and Materials, Amnesty International Human Rights Education website [Раздел «Ресурсы и материалы» на веб-сайте Amnesty International по образованию в области прав человека].
<http://amnesty.org/en/human-rights-education/resources>

Resources, FrontLine Defenders website [Ресурсы для правозащитников на веб-сайте организации FrontLine Defenders]
<http://www.frontlinedefenders.org/resources>

Strengthening Engagement with the International Human Rights Machinery: A Practitioner's Guide [Укрепление взаимодействия с международным механизмом защиты прав человека: практическое пособие]. United Nations Development Programme, 2008.

<http://www.hurilink.org/hrmachinery/english/>

Syposz, Magdalena. Framework Convention for the Protection of National Minorities: Opportunities for NGOs and Minorities [Рамочная конвенция по защите национальных меньшинств: возможности для НПО и меньшинств]. Minority Rights Group International, 2006.

<http://www.hrea.org/erc/Library/FCNMGuide.pdf>

Taking Human Rights Complaints to UN Mechanisms: A Manual [Подача жалоб в механизмы ООН: пособие]. Kurdish Human Rights Project, 2006.

http://www.khrp.org/khrp-news/human-rights-documents/doc_details/96-taking-human-rights-complaints-to-un-mechanisms-a-manual.html

Taking Cases to the European Court of Human Rights: A Manual [Подача жалоб в Европейский суд по правам человека: пособие]. Kurdish Human Rights Project, 2006.

http://www.khrp.org/khrp-news/human-rights-documents/doc_details/95-taking-cases-to-the-european-court-of-human-rights-a-manual.html

Titley, Gavan (ed.). Gender Matters: A manual on addressing gender-based violence affecting young people [Гендерные вопросы: пособие по противодействию гендерному насилию, затрагивающему молодежь]. Council of Europe, Directorate of Youth and Sport, European Youth Centre Budapest, 2007.

http://www.eycb.coe.int/gendermatters/pdf/Gender_matters_EN.pdf

Training of Trainers: Designing and Delivering Effective Human Rights Education [Обучение тренеров: разработка и реализация эффективного образования в области прав человека]. Equitas – International Centre for Human Rights Education, 2007.

http://equitas.org/wp-content/uploads/2010/11/Equitas_Generic_TOT_2007.pdf

United Nations Practitioners' Portal on Human Rights Based Approaches to Programming, [Портал сотрудников ООН по основанному на правах человека подходу к разработке и реализации программ].

<http://hrbaportal.org/>

Van Der Plancke, Véronique, Van Goethem, Valérie, Paul, Geneviève and Wrzoncki, Elin. Corporate Accountability for Human Rights Abuses: A Guide for Victims and NGOs on Recourse Mechanisms [Корпоративная ответственность за нарушения прав человека: руководство для жертв и НПО по механизмам правовой защиты]. International Federation for Human Rights, 2010.
http://www.fidh.org/IMG/pdf/guide_entreprises_uk-intro.pdf

Veneklasen, Lisa and Miller, Valerie. A New Weave of Power, People and Politics: The Action Guide for Advocacy and Citizen Participation [Новое сплетение власти, людей и политики: гид по гражданскому участию и действиям в защиту общественных интересов]. Washington, DC, Just Associates, 2007.
<http://www.justassociates.org/ActionGuide.htm>

Как работать по Программе ООН в области прав человека: справочник для гражданского общества. Управление Верховного комиссара ООН по правам человека, 2008.
http://www.ohchr.org/en/AboutUs/CivilSociety/Documents/Handbook_ru.pdf

Мониторинг мест лишения свободы: практическое руководство для НПО. Ассоциация по предотвращению пыток/БДИПЧ ОБСЕ, 2003.
<http://www.osce.org/ru/odhr/29846>

Подготовка в области прав человека: руководство по подготовке в области прав человека для специалистов. Управление Верховного комиссара ООН по правам человека, 2000.
<http://www.ohchr.org/Documents/Publications/training6ru.pdf>

Курс «Права человека»: учебное пособие. Московская Хельсинкская группа, 2012.
<http://www.mhg.ru/files/012/Prch.pdf>

Правозащитники: защищая право на защиту прав человека (Права человека. Изложение фактов № 29). Управление Верховного комиссара ООН по правам человека, 2004.
http://www.ohchr.org/Documents/Publications/FactSheet29_ru.pdf

Преступления на почве ненависти: предотвращение и реагирование. Методическое руководство для НПО в регионе ОБСЕ. Варшава, БДИПЧ ОБСЕ, 2009.

<http://www.osce.org/ru/odihr/39822?download=true>

Раздел «Публикации» – веб-сайт Управления Верховного комиссара ООН по правам человека

<http://www.ohchr.org/RU/PUBLICATIONSRESOURCES/Pages/Publications.aspx> (рус.)

<http://www.ohchr.org/EN/PUBLICATIONSRESOURCES/Pages/Publications.aspx> (англ.)

Руководство по мониторингу свободы мирных собраний. Варшава, БДИПЧ ОБСЕ, 2011.

<http://www.osce.org/ru/odihr/82987?download=true>

Учебное пособие по контролю за соблюдением прав человека (Серия публикаций по вопросам профессиональной подготовки, № 7).

ООН, Управление Верховного комиссара по правам человека, 2002.

<http://www.ohchr.org/Documents/Publications/training7part1ru.pdf>

Эффективные коммуникации: практическое руководство для правозащитных НПО. Институт по освещению войны и мира, 2010.

<http://soros.kg/wp-content/uploads/2011/02/Effectivecommunications.pdf>

РЕСУРСЫ ПО ПРОВЕДЕНИЮ ОЦЕНКИ ОБРАЗОВАНИЯ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ДЛЯ АКТИВИСТОВ ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Andersen, Erik André and Sano, Hans-Otto. Human Rights Indicators at Programme and Project Level: Guidelines for Defining Indicators, Monitoring and Evaluation [Индикаторы прав человека для программ и проектов: руководящие принципы по определению индикаторов, мониторингу и оценке]. Copenhagen, Danish Institute for Human Rights, 2006.

www.humanrights.dk/files/pdf/indikatorMANUALwebPDF.pdf

Evaluating Human Rights Training Activities: A Handbook for Human Rights Educators [Оценка подготовки в области прав человека: пособие для тренеров по правам человека]. Equitas – International Centre for Human Rights Education and United Nations, Office of the High Commissioner for Human Rights, 2011.

<http://www.ohchr.org/Documents/Publications/EvaluationHandbookPT18.pdf>

Hirseland, Katrin, Cecchini, Michela and Odom, Tanya M. Evaluation in the Field of Education for Democracy, Human Rights and Tolerance. A Guide for Practitioners [Оценка образования в области демократии, прав человека и толерантности: пособие для практиков]. Gütersloh: Bertelsmann Foundation Publishers, 2004.

Martin, Paul. Self-Help Human Rights Education Handbook [Пособие по самостоятельному изучению прав человека]. New York, Center for the Study of Human Rights, Columbia University, 1996.
http://www.hrea.org/erc/Library/curriculum_methodology/SELFHELP.html

Martin, Paul. The Design and Evaluation of Human Rights Education Programs [Разработка и оценка программ по обучению правам человека]. New York, Center for the Study of Human Rights, Columbia University, 2000.

Mihr, Anja. Human Rights Education: Methods, Institutions, Culture and Evaluation [Обучение правам человека: методы, учреждения, культура и оценка]. Magdeburg, Institut für Politikwissenschaft, Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg, 2004.
<http://anjamih.com/resources/HRE-Discussion-Paper-MIHR-PDF.pdf>

Sinclair, M., et al. Learning to Live Together: Design, Monitoring and Evaluation of Education for Life Skills, Citizenship, Peace and Human Rights [Учимся жить вместе: разработка, мониторинг и оценка обучения навыкам безопасной жизнедеятельности, гражданственности, миру и правам человека]. Eschborn, Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit, 2008.
<http://www.hrea.org/erc/Library/sinclair2008.pdf>

Training of Trainers: Designing and Delivering Effective Human Rights Education [Обучение тренеров: разработка и реализация эффективного образования в области прав человека]. Equitas – International Centre for Human Rights Education, 2007.
http://equitas.org/wp-content/uploads/2010/11/Equitas_Generic_TOT_2007.pdf

Эти руководящие принципы являются частью комплекта, состоящего из четырёх публикаций, подготовленных БДИПЧ в поддержку выполнения обязательств ОБСЕ по образованию в области прав человека, а также Всемирной программы ООН по образованию в области прав человека в регионе ОБСЕ. Этот комплект включает в себя:

Руководящие принципы по образованию в области прав человека для работников сферы здравоохранения

Руководящие принципы по образованию в области прав человека для активистов по защите прав человека

Руководящие принципы по образованию в области прав человека для сотрудников правоохранительных органов

Руководящие принципы по образованию в области прав человека для систем среднего школьного образования

Руководящие принципы были разработаны для содействия системным и эффективным подходам в образовании в области прав человека.

Все они доступны на странице БДИПЧ в сети Интернет: www.osce.org/odihr

